

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Administración: Corpus, 11.-Tel. 141

Diario independiente, fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda

Redacción: San Agustín, 7.-Tel. 25

Año XXX.—Número 7.519

Segovia.—Lunes 9 de Junio de 1930

Correspondencia: Apartado núm. 11

## GRECIA Y SU PASADO

### LAS FIESTAS PITICAS DE DELFOS

Con gran entusiasmo se ha celebrado en Delfos una conmemoración de las famosas y tradicionales fiestas piticas. Grecia siente la devoción milenaria de su pasado. Aquellos luminosos días del heroísmo y el arte que se celebraban con encanto maravilloso. El estudio de aquellas épocas quedó en el tiempo y aún rodea a Grecia de una atmósfera ideal, que en todo el mundo se siente viva simpatía y admiración por el pueblo inmortal que de tal modo alcanzó la cima del Arte y de la ciencia.

Delfos, al pie del monte Parnaso y cuya cumbre, morada de las musas, partió el caballo alado Pegasus, aún pone la gallardía de su mole, que sirve de fondo al templo de Apolo, donde el fervor griego acudía con crecida fe y los atenienses ofrecían en holocausto al dios, los esclavos empleados en la memorable batalla de Maratón.

Delfos era el centro religioso de Grecia y a consultar su oráculo acudían fieles de todas partes. Su fama inmensa; anualmente se congregaban allí millares de personas para presenciar las espléndidas fiestas que se rendía culto a la tradición.

Se celebraban las Olimpiadas, hoy día alcanzaron un eco en el deporte, y el poeta Píndaro componía sus odas para glorificar a atletas vencedores, cuyos nombres quedaban esculpidos en mármoles.

Ahora Grecia trata de resucitar reliquias. Delfos, tantos siglos dormido en la leyenda, vuelve a reír, claro que en ruina. Aquellas grandezas serían imposibles hoy día. Falta para ello lo esencial, espíritu que las animaba. Los hombres modernos ya no son como los antiguos. No funciona el resorte que encendía en tan patriótico entusiasmo. La humanidad actual es insensata. Todos aquellos arreba-

tos extraordinarios se han ido apaciguando. Hoy se rinde culto a otros ideales, que indudablemente no tienen la elevación y el desinterés que el de aquellos remotos tiempos, que tocaban en lo divino, al punto de que los hombres por sus virtudes cívicas, entraban en categoría de semidioses.

De todos modos bien hace Grecia de tratar de poner en pie su pasado. Grecia sigue viviendo de su historia y vivir sólo del pasado es algo así como vivir muerto. Una nación que tan preeminente lugar ocupó en la historia no puede reducirse a permanecer en semisombra, necesita exaltar el espíritu de su pueblo en afán de zandarar la voluntad y conseguir su renacimiento que la devuelva su gloria. Para ello nada mejor que esto: sobre el trampolín del pasado levantar el vuelo, como el caballo alado.

Los manes de los grandes artistas flotan en las ruinas délicas; entre sus vestigios puede aparecer el impulso reanimador. Excavar entre sus piedras hasta hallar el espíritu de los grandes héroes y los grandes trágicos, como se ha encontrado el himno a Apolo: «Tú hijo del gran Zeus, incomparable en pulsar la lira, yo referiré a todos cómo junto a esta cumbre, coronada por las nieves, revelas a los mortales tus impercederos oráculos y cómo te enseñoreas del trípode profético guardado por el dragón enemigo, monstruo anillado que huyó ante sus flechas».

Las flechas de Zeus las necesita otra vez el pueblo griego. Flechas de afán, de entusiasmo, de idealización que abran en su historia una nueva aurora, que con tanta simpatía sería vista por todos los países cultos, donde aún el pasado griego sigue siendo el capítulo más memorable de la elevación espiritual, fraguado en el sentimiento del Arte, de la Ciencia y de la Belleza.

JOSÉ CASTELLÓN

sencillos, en el mes de Septiembre de cada año se librarán las cantidades precisas a los agricultores perjudicados.

Para fijar estas indemnizaciones no sólo será factor a tener en cuenta el daño sufrido por el labrador, sino también la mayor o menor riqueza de éste; es decir, que el tanto por ciento de indemnización será mayor para el labrador pobre que para el rico.

Este propósito del presidente de la Diputación, que el señor Cáceres ha expuesto a varias comisiones de pueblos que le han visitado estos días, ha sido favorablemente acogido, esperándose solamente conocerle en su total desenvolvimiento para llevarle a la práctica.

### Sección provincial administrativa de Primera Enseñanza

Provisión de escuelas

Se encarece a todos los maestros y maestras nacionales de la provincia, la lectura y cumplimiento para aquellos a quienes afecte de la Real orden de 2 del actual, inserta en la «Gaceta» del 3, y el modelo a que hace referencia esta Real orden publicada en la «Gaceta» del siguiente día 4.

Esta disposición saldrá además publicada en el «Boletín Oficial» de la provincia.

Conviene no olvidar el plazo improrrogable que en la misma se determina para presentar en la sección las relaciones a que hace referencia.

Documentos y asuntos varios

Los maestros doña Eulalia del Olmo, don Teófilo Martín y doña Juana Mucio, presentan cuentas del material de las escuelas que han desempeñado.

Don Clemente de Andrés Cobos remite hoja de servicios con oficio de remisión para unir a su expediente de reclamación del escalafón.

La ordenación de pagos devuelve para su entrega a los interesados, expediente incoado por los herederos de don Claudio Gómez, para cumplimiento de los requisitos que a los mismos se indica.

Al maestro de Chavida se le devuelve relación de petición de destino cuarto turno, para que sea rehecha con arreglo a la Real orden de 2 del actual.

Documentos para nóminas

Se interesa que todos los maestros y maestras que cesen o tomen posesión de sus nuevos destinos remitan la documentación justificativa de estos actos antes del 14 del actual, pues de lo contrario no podrán ir incluidos en nómina del presente mes.

Diligencias cuarto turno

Se recuerda a todos los nombrados por este turno para escuelas de esta provincia, remitan sus títulos administrativos a esta sección, para estampar en los mismos la diligencia de traslado.

Curiosidades y Anécdotas

A protestar una letra

Don Pedro Sancho Núñez, arquitecto de la Exposición de Sevilla, que ha pasado unas horas en Madrid, cuenta entre otras, con su inagotable gracia andaluz, la siguiente anécdota acerca de dicho Certamen:

«Sabido es que en la plaza de España hay cincuenta Bancos que se dedican a cada una de la provincia española. En ese Banquito hay un mapa con el nombre de todo el pueblo provincial. Fue bien: Llegó a Sevilla el arcade de Hinojosa der Duque y se fué directamente al Banquito de la provincia de Córdoba. Écholo el vistazo, y ¡ay!, se encontró con un Ynojosa der Duque, sin hacer. ¡La que se armó! Como uté comprenderá uno no pué está en tó. Yo encargué lo mapa y me colocaron ese delito gramaticá. El arcade empezó a protestá y a pedí una retificación. «¡Hombrel!—le dijeron—, vaya uté a ver a don Pedro Sancho, que es el arquitecto, y él dará las órdenes y se arreglará. Yo no sabía una palabra hasta que el arcade se presentó en mi despacho. «¡Esto no pué sé. Esto hay que arreglarlo». «¡Pero, qué pasa!»—le pregunté. Y el hombre me contó lo que ocurría. «¡Sí, vamo!—le contesté—, usté a lo que viene aquí es a protestá una

letra...» El arcade, al pronto, se puso muy serio, pero luego se echó a reír y nos fuimos a gozarla un ratito con el Ynojosa sin hacer.»

### El Rey irá a Zaragoza en Septiembre

El viaje tiene por objeto entregar a la Virgen del Pilar, un manto regalado por la Reina Cristina

Zaragoza, 7.—El alcalde ha notificado a los periodistas que el Rey, durante su estancia en ésta, le habló de la devoción que tiene la Real Familia por la Virgen del Pilar. Le dijo que la Reina doña María Cristina tenía el proyecto de realizar un viaje para entregar personalmente al caballo el manto que regalaba a la Virgen del Pilar, confeccionado con un valioso vestido de la Soberana. Esta oferta fué hecha por haber salido el Rey don Alfonso ileso de un riesgo que sufrió.

Como por el fallecimiento de la Reina madre quedó incumplida la oferta, Su Majestad del Rey vendrá a Zaragoza, acompañado de una de las infantas, sus hijas, en el mes de Septiembre, para hacer entrega del manto.

### LA PROCESSION DEL CORAZÓN DE JESUS

Como final de la solemne novena que, en honor del Sagrado Corazón de Jesús ha venido celebrándose en la iglesia de los Padres Misioneros de San Gabriel, ayer se organizó una grandiosa procesion, que partió de dicho templo, a las siete de la tarde, recorriendo las calles de Cañuelos, Salvador, plazuela del Instituto, Ruiz de Aida, Azoguejo, San Francisco y Almira.

Figuraban en la procesion numerosos niños portadores de banderitas con los colores nacionales, cofrades del Corazón de Jesús, Congregación de Misioneros, con el notable orfeón del Colegio; la Imagen del Sagrado Corazón, sobre artística carroza, escoltada por una seccion de la Guardia civil, y la presidencia, en la que figuraban el alcalde, señor Carretero, el diputado provincial, señor Guajardo, y otras personalidades.

En la plaza del Azoguejo, donde se había congregado un numerosísimo público, el orfeón de los Misioneros, acompañado de la banda de la Academia de Artillería, cantó un hermoso y notable himno.

La procesion se reintegró a su iglesia a las ocho y media de la noche, resultando un acto de verdadera grandiosidad, demostrativo de la fe de nuestro pueblo.

En las obras del ferrocarril Madrid-Burgos

### Un obrero herido gravemente por imprudencia

Linares del Arroyo, 8.—El empleado de las obras del ferrocarril Madrid Burgos, Jesús González Sánchez, que iba en unión de sus compañeros, encontró en el campo un pistón de un barreno, recogiólo imprudentemente, y poniéndole sobre una piedra, con otra le golpeó con mucha insistencia hasta que estalló el explosivo.

Jesús González se ocasionó horrosas heridas en ambas manos, que fueron pronosticadas de graves por el médico que le prestó asistencia.

El herido es natural de Navalosa (Ávila).

### Nueva actuación de la compañía de Santiago Rebull

Escrita la crítica teatral, publicada en otro lugar de este número, y señalada en ella la satisfacción con que el público veía una nueva actuación de esta compañía, nos comunica la empresa del teatro Juan Bravo que, respondiendo a reiteradas peticiones, ha contratado al excelente conjunto artístico de Santiago Rebull, para que el próximo domingo estrene el último éxito lírico de la temporada teatral madrileña «La rosa del azafrán», que aún se representa, con llenos formidables, en el teatro Calderón, de la Corte.

De este gran acontecimiento nos ocuparemos extensamente en días sucesivos.

Se venden machos y mulas cerrados de alzada. Para tratar, con Lorenzo Gómez, en San Ildefonso.

### Acerca de un comentado acuerdo adoptado por varios profesores de la Universidad Popular Segoviana

(Copia de la carta dirigida a su presidente)

«Señor presidente de la Universidad Popular Segoviana.

Mi distinguido amigo: Al regresar a Segovia, después de breve ausencia, tuve noticia del acuerdo de esa Junta de su presidencia, declaratorio de la cesantía de don Gonzalo España, escritor encargado de la Biblioteca de la Universidad, a la que estoy adscrito desde su fundación. En estos días he comprobado que la causa de su separación no se encuentra en la razón de orden económico que se invoca en el acuerdo, sino en la reseña que el señor España, como redactor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, hizo en este periódico, al tratar de la conferencia pronunciada por el profesor don Américo de Castro, en la Universidad.

He visto que en ese trabajo periodístico se tributan justas alabanzas al orador, y se expresa el agrado con que fué escuchada la primera parte de la disertación por los concurrentes al acto. Al tratar después el señor Castro de la influencia de la Iglesia Católica en la cultura universal, el señor España observó en el auditorio un visible movimiento de desagrado, producido por los juicios del conferenciante, y le consignó en estas columnas, omitiendo las teorías del señor Castro, con el sano propósito de no causar a los lectores de EL ADELANTADO la molestia que advirtió en los oyentes del discurso. Este fué el método más benigno que el cronista encontró para ejercer la ligera crítica que le está encomendada, y la forma más considerada que

un informador puede adoptar en sus trabajos.

En ninguno de ambos aspectos aparece motivo para que la Universidad Popular se considerase ofendida. Son muchos los casos en que el señor España y EL ADELANTADO han dado a esa Institución, con largueza, cuanto de ambos podría esperar, y un poco más, en orden a los fines que aquella procura cumplir. Si ahora pudo alguien sentirse desazonado, lo sería el culto catedrático a quien se refería la información del señor España y a quien pertenece la responsabilidad del enojo causado generalmente por su conferencia.

Por intensa que fuere la solidaridad de la Universidad con el discurso del conferenciante (y mucho más si no lo es), me asombra la intolerancia de los escasos miembros de la Junta que adoptaron el acuerdo de separación antes citado, y advierto que no comprenden los deberes del periodista, ni los derechos que asisten al público lector de la Prensa. Comprenderá usted que no me sea grato compartir, ni siquiera discutir, ese criterio, que revela una propensión espiritual incompatible con la mía, y no se sorprenderá porque le ruegue exponga a la Junta de su presidencia mi resolución de ser baja en ella.

Al propio tiempo me complazco en expresar al Profesorado toda la consideración personal que merece a su afectísimo y s. s. q. e. s. m.,

RUFINO CANO DE RUEDA

### EL VERDADERO FEMINISMO

### La conferencia de la señorita Alfaya

Ya que tanto se habla de feminismo, empeñándose las mujeres en adoptar algunos de los usos y costumbres de los hombres, aun cuando la mayoría no les copian en el cultivo de la inteligencia, haciéndose aptas para alcanzar muchos de los privilegios del sexo feo, por su trabajo en las ramas científicas y en otras actividades que parecían ser sólo patrimonio de los varones, conviene que destaquemos, en este artículo, una de las figuras más relevantes del mal llamado sexo débil que, en Segovia, labora con gran perseverancia, brillando por su talento, por su cultura vasta y por sus excepcionales dotes como pedagoga que huye, para su educadora actuación, de extranjerismos ridículos que tanto copian, creyéndolos infalibles, buen número de cuantos ejercen en nuestra patria la árdua tarea de la enseñanza.

Nos referimos en estas líneas a la docta profesora de la Escuela Normal de Maestras, de Segovia, señorita Concepción Alfaya.

Esta, como es sabido, en unión de su hermana Paz, la ilustrada inspectora de escuelas de esta provincia, se impuso la ímproba y laudable tarea, que tanto es de agradecer aquí, de recopilar una variada colección de bordados típicos segovianos, de los cuales hicieron una exposición en Madrid y Barcelona, elogiando este certamen, con mucho fervor, un sector muy importante de la Prensa española, representado por los periódicos de mayor circulación en nuestra patria.

La fama de las señoritas Alfaya llegó al extranjero, esparciéndose por América. Hoy viene a nuestras manos un número del suplemento semanal ilustrado de «La Nación», el coloso del periodismo bonaerense, y en él leemos un hermoso artículo

del sabio español don Rafael Altamira, en que se ocupa de dichas señoritas y de los bordados de nuestra provincia, que tan merecido y justo renombre las han dado.

Dice, entre otras cosas, el señor Altamira, que las señoritas Concepción y Paz Alfaya—la primera discípula suya—hacia tiempo que le comunicaron haber descubierto en Segovia ejemplares de bordados populares antiguos que hacían confiar en la existencia de un rico filón de este arte, inexplorado aún, animándolas a seguir una investigación sistemática, guiadas por el doble interés pedagógico e histórico. «Coronación de esa obra de entusiasmo y fé—añade el afamado profesor señor Altamira—es la reciente exposición de los referidos bordados, patrocinada por los amigos del arte y el espléndido volúmen, en folio mayor, de ciento treinta magníficas láminas y cuarenta y una páginas de texto que acaban de publicar Concepción y María Paz Alfaya, con el título de «Los bordados de Segovia» (Madrid 1930). Puede afirmarse, desde luego, que ese volúmen es una de las más acabadas publicaciones de carácter artístico hechas en España, digna de figurar al lado de los soberbios «catálogos» que editan los «Amigos del Arte». La primera cualidad—expone el ilustre catedrático—substantial, sin duda de aquella obra, consiste en un escrupuloso respeto a la realidad, es decir, a la verdad histórica y artística.»

Después de ocuparse el señor Altamira del referido volúmen, del que hace un estudio interesante y sobre el que emite un juicio entusiasta, sincero y desapasionado, da a conocer las muchas dificultades que las hermanas Alfaya han tenido que vencer hasta coronar sus esfuerzos con el feliz resultado de las dos exposi-

### LAS CALAMIDADES PUBLICAS

### Un proyecto de auxilio mutuo que el Sr. Cáceres someterá a la Diputación

Con el fin de estudiar una forma práctica de auxiliar a los labradores de la provincia que sufran daños en cosechas por efectos de heladas, granizos u otras calamidades públicas el presidente de la Diputación provincial, don Gabriel José de Cáceres, tiene en estudio, para someter en breve a la aprobación de la Comisión permanente, un proyecto de auxilio mutuo entre los agricultores.

El señor Cáceres se ha convencido en los días de las dificultades legales de orden vario que existen para los labradores consigan del Estado alguna ayuda que les compensa aunque sólo sea en parte, de las pérdidas que experimentan en las cosechas, a costa de tanto esfuerzo y vejaciones. Ha estudiado la legislación vigente, entre ella el Reglamento de la Contribución territorial y preceptos sobre el seguro de cosechas, y se ha percatado de que lo más práctico para los labradores es constituir entre ellos mismos una forma de auxilio mutuo.

La idea del presidente de la Diputación, en líneas generales, es crear una dirección y administración de Corporación provincial, una sección o brigada de auxilio agrónomi-

provincia, con un pequeño tanto por ciento de sus presupuestos anuales de ingresos.

El principal objeto, por ahora, de esa sección será el de remediar, en la cuantía que lo permita el estado económico del organismo que se intenta constituir, los daños que sufran los labradores segovianos en sus cosechas de cereales por heladas, pedriscos u otras calamidades.

La Diputación, además de administrar y dirigir la brigada, contribuirá a su sostenimiento con el personal administrativo que se juzgue preciso.

Las tasaciones de las pérdidas experimentadas por los agricultores, las llevarán a efecto un ingeniero agrónomo y un perito agrícola, quienes tendrán además la obligación de proporcionar instrucción agraria a los labradores, bien por la creación de pequeños campos de experimentación o ya por zonas parcelarias que se designasen en los partidos judiciales. Más adelante, si el fondo recaudado lo permitiera, se atenderá a otros aspectos agrarios.

Una vez justificadas las pérdidas de los labradores en expedientes co, a cuyo sostenimiento contribuirán todos los Ayuntamientos de la

### Casa Sessé

Esta antigua y acreditada casa pone en conocimiento de su distinguida clientela y público en general que por exceso de existencias en sus grandes almacenes de muebles y tapicería, liquidará parte de los mismos para dar cabida a la gran producción de sus renombrados talleres mecánicos.

Los precios que regirán durante dicha liquidación en el presente mes y próximo Julio, son verdaderamente extraordinarios por lo económicos.

Segovianos, aprovechase de esta única ocasión para amueblar vuestra casa con elegancia, solidez y economía, lema de esta casa.

### VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Proyectos y presupuestos, gratis

Juan Bravo, 36 JUNTO A LA ZAPATERIA «LOS CHICOS»

Frente a la estatua de Juan Bravo

### NIÑO-DENTISTA

Plaza Mayor, 6. Jueves, viernes y sábados

Pesetas		Pesetas	
Extracción sin dolor.....	3,00	Dentaduras completas, 28 dientes.....	140,00
Dientes de oro, 22 kilates.....	30,00	Dentaduras de oro, 28 dientes.....	600,00
Dientes de porcelana.....	5,00		
Empastes.....	5,00		

PIDAN NUMERO PARA LA CONSULTA AL TELEFONO 118

La mejor dentadura con los mejores materiales que existen, garantizada por diez años, a DIEZ PESETAS DIENTE

Clinica: Talleres y Laboratorio en Madrid, Carretas, 19



# ULTIMA HORA

(POR TELEFONO)

MADRID, 2:30 TARDE

## Ha sido derogado el decreto que prohibía el uso de las enseñanzas regionales. Otros decretos

Estuvieron esta mañana en Palacio para despachar con el Rey, el general Berenguer y los ministros de Estado y Justicia.

A la salida, el duque de Alba manifestó a los periodistas que no había llevado decretos de importancia. —Unicamente—añadió—unos traslados de diplomáticos y concepción de varias cruces con motivo de la Exposición de Barcelona.

El señor Estrada dijo que había llevado tres rehabilitaciones de títulos y un decreto autorizando la subasta para construir una nueva cárcel en Málaga.

El general Berenguer, que salió después, manifestó a los informadores que el Soberano había firmado un decreto nombrando gobernador civil de Madrid al conde del Valle de Sutil y otro admitiendo la dimisión de don Carlos Martín Alvarez.

También ha firmado el Rey —añadió—un decreto derogando el de la Dictadura de 23 de Septiembre de 1923, que prohibía el uso de las enseñanzas regionales.

## Los cadetes de la Academia General

El general Franco estuvo esta mañana en el regío Alcázar para saludar al Rey y despedirse, al mismo tiempo que para agradecerle las atenciones de que S. M. ha hecho objeto a los cadetes de la Academia General Militar.

Esta mañana, la guardia de Palacio ha sido hecha por los cadetes. Don Alfonso y el Infante don Jaime presenciaron desde la terraza de Palacio el relevo de las fuerzas.

## AL CERRAR LA EDICION

MADRID, 4:30 TARDE

### Siguen en suspenso los actos políticos

Esta mañana visitó al ministro de la Gobernación don Alvaro de Albornoz, para solicitar permiso para la celebración de una Asamblea del partido Republicano Radical-socialista, que pretendían tuviese lugar en los días 21 al 23 del corriente.

También solicitó el señor Albornoz que se autorizase la existencia legal de la Liga Laica.

El general Marzo contestó que sigue siendo criterio del Gobierno la suspensión de los actos políticos, y que no podía acceder, por tanto, a la petición.

### Firma de Gracia y Justicia

Reales decretos rehabilitando los títulos de marqués de Valcarrera, marqués de Fuentes, vizconde de Ugena a favor de don Alfonso Marcos, conde de Heredia Spínola.

### La nueva cárcel de Málaga

El señor Estrada, refiriéndose al Real decreto de construcción de una nueva cárcel en Málaga, dijo que le interesaba hacer constar que la labor relacionada con este asunto pertenecía a su antecesor don Galo Ponte, puesto que cuando él llegó al Ministerio se encontró con el expediente terminado.

### En la Presidencia

El general Berenguer despachó con el secretario de la Presidencia y con los directores generales de Colonias y del Instituto Geográfico.

El presidente recibió la visita de la Comisión de cultura física para tratar de un cuestionario que ha de someterse a estudio del ministro de Instrucción pública sobre la enseñanza de la gimnasia en los Institutos.

### Se confirma la dimisión de varios alcaldes valentinos. También dimite la Diputación provincial

Palencia.—Los alcaldes del distrito de Carrión de los Condes se presentaron hoy en la Diputación presentando a la Comisión permanente la dimisión de sus cargos, como consecuencia de no haberse solucionado el problema trigüero.

El público que asistió a presenciar también el relevo, se percató de la presencia del Soberano y de su augusto hijo, a los que tributó grandes ovaciones.

### Dimisión de alcaldes

Palencia.—A consecuencia del estado del problema del trigo, muchos alcaldes de la provincia han anunciado que pondrán sus dimisiones a disposición del gobernador.

La primera autoridad de la provincia, en vista de esto, ha suspendido el viaje que había de realizar para asistir al homenaje en honor de Saldaña.

### Son halladas en el mar dos sacas de correspondencia

Cádiz.—Varios marineros que se encontraban en alta mar dedicados a las faenas de la pesca, recogieron dos sacas de correspondencia que flotaban sobre las aguas y con ellas regresaron al puerto y las pusieron a disposición de las autoridades de Marina.

Se cree que estas sacas pertenecen al avión correo de Larache que hace unos días se perdió, sin que hasta la fecha se tengan noticias de su aterrizaje. El hecho de haber sido halladas las sacas en el mar, hace creer que el aparato, a consecuencia de una grave avería, se hundió en el Estrecho.

Ha llegado la esposa del aviador desaparecido, para proseguir las investigaciones en busca de su esposo.

### La «Gaceta»

Disposición concieniendo un mes de licencia, por enfermo, al delegado de Hacienda de la provincia de Segovia don Francisco Sanz de Andino.

**BALNEARIO ALCEDA-ONTANEDA**  
DE POSITIVO RESULTADO EN LA CURACION DE ENFERMEDADES DE PIEL, VIAS RESPIRATORIAS, MATRIZ Y ARTRITISMO  
Importantes reformas en ambos Establecimientos  
GRAN HOTEL ONTANEDA. TODO CONFORT

**BALNEARIOS DE CALDAS DE BESAYA**  
SANTANDER  
Reumatismo :: Artrismo :: Ciática :: Catarros y Cardiopatías  
Gran hotel reformado recientemente. Todo confort. A 70 metros de f. c. del Norte

### ALCALDIA DE TUREGANO

SUBASTA

El día 30 del corriente mes de Junio, a la hora de las once, tendrá lugar en el salón de actos de esta Casa Consistorial la subasta de las obras acordadas de pavimentación o arreglo de los soportales que casi circundan la plaza de Alfonso XIII; las proposiciones podrán presentarse en la secretaría de este Ayuntamiento hasta la hora de las doce del día anterior al señalado para la indicada subasta; las obras comprenden unos quinientos metros cuadrados aproximadamente de hormigón blindado y bordillos a emplear y colocar unos doscientos cuarenta lineales.

Para cuantos deseen interesarse, se hace público, significando que las proposiciones serán en pliego cerrado, con arreglo al modelo inserto en el «Boletín Oficial» de esta provincia, y que el pliego de condiciones se halla de manifiesto en la secretaría de este Ayuntamiento, donde podrá ser examinado.

Turegano (Segovia), 4 de Junio de 1930.—El alcalde, José Müller.

### Transporte de mercancías

Roque Martín Benito ofrece al público su servicio de transportes de mercancías desde la Velilla a Segovia y Madrid y viceversa.

Se reciben avisos en la Velilla; en Segovia, en el Parador del Acueducto, y en Madrid, calle de Santiago, núm. 4, teléfono 14.021.

Este servicio, que comenzó a hacerse el día 3 del actual, se verificará cada tercer día.

**LENTES Y GAFAS DE MODA**  
**MODELOS DE INMEJORABLES RESULTADOS**  
**L. DUBOSC OPTICO**  
**ARENAL 19 y 21-MADRID**  
**TALLER ESPECIALIZADO PARA LA EJECUCION DE LAS PRUEBAS DE MEDICOS OCULISTAS DE PROVINCIAS. SERVICIO ESPECIAL POR CORREO**



### ¡¡TABERNEROS!!

El dueño de los almacenes de vinos de San Marcos, Evaristo Cuervo, pone en conocimiento de toda su clientela y público en general que, habiendo comprado unas partidas de vino de primera de Villarrubia de Santiago y Manzanares, les ofrece el vino blanco primera, pálido, a 5,50 pesetas los 16 litros, y tinto, a 5,50 pesetas los 16 id., id.

También tengo vino Arganda a 6,25 pesetas arroba, todo de primera calidad, garantizando clase y grado.

Avertencia. Todo el que me traiga corambres de su propiedad y pago al contado, se le hace una rebaja de 35 céntimos en arroba.

NO CONFUNDIRSE

San Marcos, 20 y San Frutos, 11, Segovia

### Yeyuas desaparecidas

Una roja, con estrella en la frente, rozada en el espinazo, cola entrecortada; alzada seis y medio, edad siete años, otra pelo negro, rozada en la cruz, edad cerrada. Sus dueños, Mariano Virseda y Víctor Cardiel, en Cabañas de Polendos, abonarán gastos y gratificarán.

### Véndese bonita mesa comedor-bi

llar, bolas, taquero, etcétera. Fellá, Príncipe Vergara, 15, Madrid.

### La Segoviana

CASA DE VIAJEROS  
—DE—  
JOSE GOMEZ «EL CHICLANERO»  
Calefacción, cuartos de baño  
Teléfono 15.424  
Plaza de Santo Domingo  
Entrada por Tudescos, 1 MADRID

### BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

Domicilio en Madrid: Alcalá, número 14  
Capital..... 100.000.000,00 de pesetas  
Fondo de reserva..... 48.000.000,00  
Más de 350 sucursales en España y Marruecos. Corresponsales en las principales ciudades del mundo  
**OPERACIONES QUE EJECUTA**  
Cuentas corrientes a la vista, abonando 2 y 1/2 por 100 anual.  
Imposiciones a vencimiento fijo.  
A un mes abonando..... 3 por 100 anual  
A dos meses ..... 3 1/2 por 100 »  
A seis » ..... 4 por 100 »  
A un año ..... 4 1/2 por 100 »  
Caja de Ahorros ..... 4 por 100 » con reintegros a la vista.  
Descuentos de efectos de comercio sobre Madrid, provincias y extranjero. Cheques, giros y transferencias sobre España y extranjero. Ordenes de Bolsa. Compra y venta de toda clase de valores en las Bolsas de España y extranjero. Préstamos en inmejorables condiciones a labradores e industriales. Cartas de crédito sobre todos los países del mundo. Depósito de valores, encargándonos del cobro y abono de los cupones. Anticipos sobre valores, concediendo hasta el 80 por 100 de su valor en cotización.  
**SUCURSAL EN SEGOVIA: PLAZA MAYOR, 19**  
**SUCURSAL EN CUÉLLAR: SAN FRANCISCO, 1**

## ¿Cómo se hará y será la primera República según Lerroux

El jefe radical ha hecho las siguientes manifestaciones políticas a «El progreso»:

De dos maneras puede llegarse al establecimiento de la República en España. Supongo que la tesis no altera la calma de la censura, por el hecho es tan inevitable como la muerte de todo el que vive. De dos maneras: o por el ejercicio de la soberanía nacional o por la acción libre disposición de la ciudadanía, convocatoria del cuerpo electoral, Cortes constituyentes, donde se acuerde o sancione la proclamación de la República u otra forma de Gobierno. La segunda implica el hecho o lucha, triunfo del pueblo calle, derogación de las instituciones vigentes que forman el Establecimiento de la República por un Gobierno provisional que a tiempo convocará a Cortes para organizar la acción de la soberanía popular y acordar la ley fundamental del país, la Constitución.

Hay, debe haber o puede haber período previo en que la República, proclamada de un modo o de otro, carece de constitución, de ley fundamental, discutida, estudiada, aprobada, en fin, por las Cortes.

Durante ese período, ¿qué será la República? ¿Conservadora o radical? Estas palabras definen sistemas políticos, la República que en ese período se define de una manera o de otra será en realidad una República dictatorial, porque los hombres que formen el Gobierno ejercerán el Poder ejecutivo. En este período corto la República habrá de ser necesaria y esencialmente radicalmente conservadora.

## De sociedad

El día salido: Para asistir a la Asamblea de Méjico, se celebrará en Madrid en los días 10, 11 y 12 de los meses, el médico de la Beneficencia municipal don Eutiquiano Reñero.

En el día: Se encuentra en Segovia pasando días nuestro querido amigo y colaborador don Julio Morencos, jefe de Correos, con destino a estafeta de Irún.

De Valladolid, donde fueron a tomar parte, como conciliarios, obrados por la Diócesis de Segovia en aquel Concilio provincial, los señores Gómez Delgado, deán de la catedral; Sanz Revuelta, magistrado de la misma; del Pino, canónigo y secretario de Cámara del obispo; Ferrero, abad de la Colegiata de San Alfonso, y de Frutos, cura párroco de Santa Bárbara.

## Callos

En tres días extirpa totalmente CALLOS Y DUREZAS, OJOS DE GALLO Y JUANETES el patentado UNGÜENTO MÁGICO.  
Rechazad las imitaciones.  
En farmacias y droguerías, 1,60 pesetas. Por correo, 2 pesetas.  
FARMACIA PUERTO, PLAZA DE SAN ILDEFONSO.—MADRID

## Ascenso de un cartero

Ha obtenido el ascenso a cartero mayor de primera clase don Manuel Monte Saumilián, que presta sus servicios en esta Administración principal de Correos.  
Ehonorabuena.

## ¿Negará usted

a su paladar el placer de saborear varias veces al día el café torrefacto marca **EL CAFETO?**  
Indudablemente, no.  
Representante en Segovia: **MARIANO BERNARDO**  
Agente comercial colegiado

## Comedor de Caridad

Comida: cocido extraordinario.  
Cena: arroz con bacalao.  
Número de pobres socorridos.—En la comida: adultos, 54; niños, 45; total, 99. En la cena: adultos, 46; niños, 48; total, 94.  
Total del día, 193.  
Se vendieron 2 raciones, a 0,16 pesetas una.  
Costeada por la Institución.

## ALMACEN DE PESCADOS

DE **JUAN JOSE GARCIA**

Merluza..... 1,40 y 1,25  
Congrio..... 1,75  
Bacalao..... 0,90  
Pescadillas..... 1,10  
Sardinillas..... 0,90  
Boquerones..... 0,50  
Lenguadinas..... 0,80 y 1,25  
Lenguados..... 2,00  
Salmonetes..... 1,50  
Langostas..... 8,00  
Langostinos..... 4,00

## Se precisa

molinero de piedras, en la fábrica de harinas «Hidro Eléctrica de Aguilafuente», en Aguilafuente.

## Máquinas de escribir

Urania, Piccola, Perqueo, Juventa y Bing y de todas marcas desde 100 pesetas. Cintas, papel carbón, etc.

## FONOGRAFOS Y DISCOS

marca PARLOPHON

Los mejores y más sonoros. Agujas-álbum-capillos económicos

Representante exclusivo para Segovia y su provincia

**E. TAMAYO, Cervantes, 30, pral., teléfono 43**

**EL IRRITACIONAL SAIZ DE CARLOS**  
Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, cura las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS  
**DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS, VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERÍA, etc.**  
Muy usado contra las diarreas de los niños. Nos incluye en la época del cuarte y del verano. Es inofensivo y de gusto agradable.  
VENTA: Principales farmacias del mundo



**Pérdida** de un abrigo de niña, color beis, con rayas estrechas azules, haciendo cuadros grandes, el sábado, desde la segunda cruz de la Piedad a la calle de San Millán, 5, donde se gratificará a quien lo entregue.

**Se vende** una pira de ganado lanar, compuesta de cien ovejas sobres y sobre borras, noventa corderos, treinta primales y cuatro semetales superiores. Para tratar, con su dueño, Gumersindo Redondo, en Navas de Oro.

**Vendo** vaca suiza, legítima, recién parida del segundo. Para tratar, con Marcelino Galindo, en Santo Domingo de Pirón.

**Se venden** tres vacas suizas, dos del primer parto y una del cuarto, de pura raza. Para tratar con Isaac Estebánez, en Cozuelos de Coca.

## ¡Veraneantes!

En Navarria, a 90 kilómetros de Segovia, sitio inmejorable, cederíanse cuatro dormitorios; hall-comedor, con derecho cocina y sin estrenar, por temporada. Escribir: Audifaz García, Navarria.

**Se arriendan** pastos para 1.000 reses lanares, en el cuartel de Marianito, término municipal de Revenga, desde esta fecha a primero de Agosto del corriente año. Para tratar, en Berny de Porreros, con Cipriano Lozoya.



## ¡Vacaciones!

Este año no cometa Ud. el error de partir sin un

## «Kodak»

con el que sorprender y perpetuar sus instantes de alegría, por medio de bellas fotos «Kodak», las que le permitirán vivirlos de nuevo al hojear el preciado álbum de su feliz verano 1929.

Para detalles y demostraciones:

Droguería y perfumería  
**FEELPE SANZ**  
Plaza Mayor, 3  
Artículos fotográficos Kodak

## LOS TEATROS

### EN JUAN BRAVO

«El ruiseñor de la huerta», zarzuela en dos actos de Julián Sánchez Prieto (pastor-poeta), música del maestro Leopoldo Magenti, y «La picarona», zarzuela en tres actos de Emilio González del Castillo y Luis Martínez Román, música del maestro Alonso

Había en Segovia grandes deseos de conocer «La picarona», y la empresa del teatro Juan Bravo, sin reparar en lo arriesgado de la época, contrató para verificar el estreno de la citada obra, de asunto segoviano, a una gran compañía de zarzuela, sin duda alguna, el mejor conjunto lírico que nos ha visitado en la actual temporada.

Dos obras se estrenaron estos días, y ambas, responden a ese género regional en el que la zarzuela ha buscado campo fácil y seguro para disimular su decadencia. En «El ruiseñor de la huerta» Julián Sánchez Prieto—el «pastor-poeta», como él mismo se llama con notoria inexactitud, porque si tiene poco de pastor, tiene mucho menos de poeta—ha trazado un vulgar conflicto de amor, con situaciones gastadísimas en el teatro, como son la vuelta de África del soldado que, un día herido, se enamoró de su enfermera, la circunstancia de encontrarse—sin posible justificación—en el mismo pueblo, y—como es natural—el desenlace en que todo se arregla con fortuna.

El señor Sánchez Prieto no posee una verdadera técnica teatral, pero tiene una gran habilidad para, de concesión en concesión, mover las figuras y plantear y resolver el conflicto a gusto de ciertos espectadores ingenuos, fáciles de contentar. El señor Sánchez Prieto, extrema las partes cómicas hasta caer en lo grotesco, y arriesga momentos sentimentales sin importarle llegar a la cursilería. Tal en la obra que comentamos. El conflicto planteado se complica con ciertos cantos a la huerta y a la gente valenciana y... ¡cátate aquí una zarzuela de costumbres! Cuando el señor Sánchez Prieto hace que sus personajes hablen en verso, nos presenta una completa colección de latiguillos ripiosos imperdonables en un «poeta» por muy «pastor» que se sea.

La parte musical es ya otra cosa. El maestro Magenti ha compuesto una partitura de fina línea melódica, de notable inspiración, y de suprema y acertada instrumentación. Basada en los cantos populares de Valencia, se logra en todos los momentos una suave emoción y una sublime gallardía lírica. Destacan, entre otros números, una jota, de ritmo amplio y arriesgado, una romanza de tiple y el número cómico del tercer cuadro. Los fervorosos aplausos del público hicieron que toda la partitura fuese repetida. Con esto queda señalado su mayor elogio.

Pasemos a comentar «La picarona». Los autores de esta zarzuela, señores González del Castillo y Martínez Román, han situado la acción en Zamarramala, fechándola en el año 1868. La evocación se hace con ciertos tópicos y bastantes anacronismos. Las aventuras políticas, las hazañas de los pícaros y un episodio pasional, de exaltado romanticismo, dicho con sobriedad y acierto, sirven de pretexto, más o menos justificado, para entonar un himno a los caracteres y costumbres de nuestras tierras segovianas. Hombres y paisajes desfilan admirablemente dibujados: elección de alcaldes, romerías típicas, danzas tradicionales...

Los autores de «La picarona» se han rendido plenamente al recuerdo de otras producciones y esto va en contra de la originalidad. Tal el himno a la libertad, evocación de aquel admirable de «La calesera», la cuerda de presos, recuerdo, no muy afortunado, de un momento de «La linda tapada». La preocupación por lograr la mayor exactitud en el ambiente, les ha hecho descuidar el conflicto que se desarrolla de una manera lenta y fatigosa.

El maestro Alonso ha compuesto una partitura agradable y simpática, de temas inspirados y de motivos de gran encanto y agilidad. Ha recogido canciones populares de Castilla y les ha adaptado con gran inspiración. El canto a Segovia, una romanza de tenor, un dueto de tiple y de tenor en el segundo acto, el número de «Las alcaldesas», la danza del último acto..., son páginas brillantes y de gran entonación lírica. El público, muy numeroso, escuchó con mucho agrado la obra e hizo repetir todos los números.

La interpretación de las dos obras fué admirable, acusándose una cuidada dirección. Clarita Panach de-

mostró en «El ruiseñor de la huerta» sus prodigiosas facultades de cantante, especialmente en la romanza del primer acto que hubo de repetir ante los aplausos insistentes del público. Julia Castrillo creó con perfecta entonación el personaje principal de «La picarona»; y Pilar Saturnini, Crisanta Blasco, Vicente Simón—excelente tenor, de depurada sensibilidad—el barítono Izarza, Santiago Rebull y Vicente Gómez Bur, fueron muy aplaudidos en sus respectivas intervenciones.

La orquesta, formada por profesores segovianos, ha desarrollado una gran labor, bajo la acertada dirección del maestro Vela. El público aplaudió a todos muy sinceramente, singularmente en el intermedio de «El ruiseñor de la huerta», señalándose aquí en un solo de trompeta el profesor señor Garrido.

Y para final un elogio a la empresa que, sin reparar en sacrificios, contrata compañías líricas de tan alta categoría como la de Santiago Rebull, a la que con gusto vería de nuevo el público segoviano.

F. M. y G.

## ECOS DE LA PROVINCIA

### Santo Tomé del Puerto

De días

El día 3, Santa Clotilde, celebró su fiesta onomástica la virtuosa señora doña Clotilde Herrero Pascual, esposa de nuestro particular y buen amigo don Telesforo Martín, maestro nacional de Primera Enseñanza de Santo Tomé.

Dadas las muchas simpatías con que cuenta en este pueblo dicha señora, recibió muchas felicitaciones a las que unimos la nuestra muy expresiva.

CORRESPONSAL

6-6-930.

### Bercimuel

Boda

El día 4 del actual tuvo lugar en este pueblo el enlace matrimonial del joven Lázaro Gimeno, hijo de doña Brígida, con la bella señorita Romana Martín, hija de don Hermógenes y doña Emilia.

Bendijo la unión el virtuoso párroco don Félix Díez, y fueron padrinos don Luis Gimeno, hermano del novio, y doña Trinidad Martín, hermana de la novia.

Los invitados al acto fueron obsequiados por los padres de los novios con succulentas comidas.

Reciban los desposados y sus familias mi enhorabuena.

Amonestaciones

Se han leído las últimas y primeras, respectivamente, de los jóvenes Zoilo Tomé y Cándida Gimeno, y Florián Martín y Milagros de Agueda.

Las bodas se verificarán en breve. Por adelantado enviamos nuestra enhorabuena a los futuros matrimonios y familias.

CORRESPONSAL

5-6-930.

### Veganzones

Fiestas religiosas

Pasadas las primeras manifestaciones del éxtasis de dolor, causadas por el pedrisco de la tarde del primero del actual, este vecindario, con la resignación propia de su bien probada religiosidad, se apresta a conmemorar el primer aniversario de la erección del monumento a Cristó Rey, con un homenaje filial a Su

## J. CAMPOS

Unico médico ortopédico de Madrid

AUGUSTO FIGUEROA, 8

Teléfono, 14.581.—Apartado en Correos, número 303

### Tratamientos y curaciones sin operar

**ORTOPEDIA.**—Hernias, mal de Poot, escoliosis, coxalgia, parálisis infantil, pies planos, juanetes, deformidades en general, corrección y colocación de narices y orejas, vientres voluminosos, descensos de la matriz, sordera, piernas y brazos artificiales. **COSMÉTICA.**—Caida del pelo, arrugas, manchas y cicatrices de la cara, destrucción de las canas y modificación en el color del cabello, curación del Oeena (mal olor del aliento), destrucción del vello, etcétera.

### Consultas por correo

En SEGOVIA, el 26 del actual, de once a una, HOTEL PARIS FORNOS (desde el año 1912)

!—: Almorranas, varices y reuma !—:

Curaciones notables sin ningún peligro por los métodos ALEMÁN y AMERICANO (inyecciones)

TRATAMIENTO COMPLETO, 50 PESETAS

Consulta moderna

Madrid: Churruga, 25, de cuatro a cinco

Sin rival en el mundo contra el reuma, artritis y obesidad. Millares de curas. Exquisito trato. Posición única. Espléndida situación. Parques, jardines, lago y casino. Habitaciones para todas las fortunas. Informes direc-

## TERMAS PALLARES

ALHAMA DE ARAGON (A 400 KILOMETROS DE BARCELONA Y 200 DE MADRID)

tos al arrendatario en el establecimiento, balneario que dispone de todos los modernos elementos balnearios. Cascada única para inhalaciones. Los más excelsos artistas han restablecido aquí sus facultades vocales.

brados de centeno, cebada, algarrobas y yerros han sido mermados en una tercera parte de la cosecha que prometían.

También se consideran de importancia los perjuicios sufridos en el trigo, aunque hasta ahora no pueden precisarse.

Por tal motivo domina gran consternación entre estos pacíficos labradores, que han visto mermadas sus cosechas, cuando se presentaban prometedoras en abundancia.

CORRESPONSAL

6-6-930.

### TALLER DE CARPINTERIA

DE

### Valentín Gutiérrez

San Francisco, 56.—Segovia. Este taller fabrica puertas y ventanas en serie. He aquí algunas medidas:

1. Puerta de una hoja, de 225 por 90, 31,99 pesetas.
2. Puerta de una hoja, de 200 por 85, 28,60 pesetas.
3. Puerta de una hoja, de 125 por 90, 28,60 pesetas.
4. Balcón frailerero, de 200 por 103, 58,90 pesetas.
5. Jamba de 8 1/2 de 100 metros en adelante, 0,25 pesetas.

Veán ustedes la clase de obra que construye este taller. Los huecos con medidas o planos, a 24 pesetas metro cuadrado, menos los huecos de librito que valen a 50 pesetas metro cuadrado.

### Transporte de mercancías

Manuel Arribas Sanz ofrece al público el servicio de transportes de mercancías desde Torre Val de San Pedro a Madrid y viceversa, los lunes, miércoles y viernes de todas las semanas.

Avisos en Segovia: Parador del Norte

### BALNEARIO DE LEDEMA (SALAMANCA)

Completamente reformado. Gran hotel, reumatismo, artritis, ciática. Afecciones del aparato respiratorio y piel. Informes: dirigirse al administrador del balneario.

**Pérdida** de un abrigo color beis, de niña de dos años, faltándole un botón en la manga, perdido entre la calle de San Millán y la Piedad. Se gratificará en la calle de San Millán 3, segundo, derecha.

**Se vende** la casa número 186 de la calle José Zorrilla: consta de plata baja y principal con patio y cuadra. Para tratar, con Florentino Bermejo, en dicha calle, núm. 48, o con Miguel Bermejo, en Carbonero el Mayor.

## Balneario de Liérganes

(SANTANDER)

Es el único en España, para prevenir y curar las afecciones crónicas de la nariz, laringe, bronquios y pulmón. Instalación magnífica.—Gran reforma en el hotel, con cuartos de baño, etc.

### VINOS QUE SE VUELVEN

o están expuestos a sufrir alguna alteración de las que hacen disminuir el valor de estos caldos, se corrigen con el

## VINICONSERVADOR

producto enológico preparado con materias químicamente y en proporciones exactas a las que tolera la ley. Este producto es inofensivo. Se aplica después de hecho el vino, para corregir o prevenir cualquier alteración en la proporción de un kilo por cada 250 arrobas de 16 litros.

### PRECIOS

14 PESETAS EL KILO

7,50 EL MEDIO KILO

Prospectos y pedidos a la Administración de LA INFORMACIÓN AGRICOLA Barquillo, 21.—MADRID Apartado número 9

## Gran balneario de Medina del Campo

Temporada oficial de 1.º de Junio a 30 de Septiembre

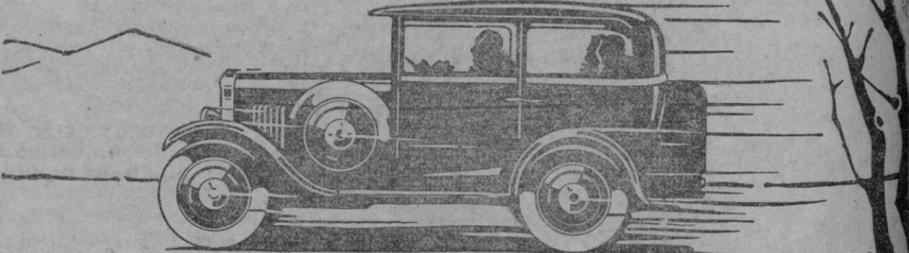
Verdadero sanatorio para la esclerosis, según declaración del Real Consejo de Sanidad («Gaceta de Madrid» del 5 de Marzo de 1893). Maravilloso resultado en las afecciones de índole escrofulosa, procesos tuberculosos locales, raquitismo; enfermedades por retardo de la nutrición, anemias, trastornos consecutivos al período del desarrollo y edad crítica en la mujer, etc., etc. Gran hotel con todo confort moderno, excelente cocina a cargo de reputados cocineros, restaurant, mesas particulares de primera, comedor de segunda, hospedería al alcance de todas las fortunas. Cómodos automóviles a todos los trenes desde la estación de Medina del Campo. Existen también numerosos alojamientos en los alrededores del Balneario, muy económicos y confortables

# ¡Ah!

que deliciosos domingos con un

# 5 CV

# Peugeot



SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES

### Peugeot

AV DE PI Y MARGALL, 16. MADRID. TEL. 19070

Agente para Segovia

### F. Román López